

Porównanie tłumaczeń Rut 4:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Niech twój dom będzie jak dom Peresa,* którego Tamar** urodziła Judzie,*** dzięki potomstwu, które ci da JAHWE z tej dziewczyny. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ Peres, פֶּרֶץ (perets), czyli: wylom.
²⁾ Tamar, תָּמָר (tamar), czyli: palma.
³⁾ Juda, יְהוּדָה (jehuda h), hof יָדָה , czyli: pochwalony (niech będzie JHWH).